

國學啟蒙經典

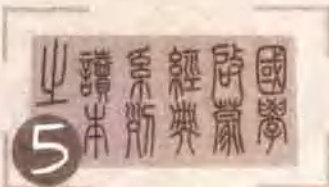
孟子
論語

珍藏版



青島出版社

QINGDAO PUBLISHING HOUSE



◎主编 张为才

国学启蒙经典

珍藏版

孟子
(节选)

论语
(节选)



青岛出版社

QINGDAO PUBLISHING HOUSE

书 名 国学启蒙经典·珍藏版(论语、孟子)
主 编 张为才
副 主 编 王志超 刘成玉
出版发行 青岛出版社
社 址 青岛市徐州路 77 号(266071)
本社网址 <http://www.qdpub.com>
邮购电话 13335059110 85814611-8664 传真 (0532)85814750
策划编辑 谢 蔚 马克刚
责任编辑 谢 蔚 刘耀辉 E-mail: bolanggupku@163.com
装帧设计 张伟伟 胡文娟
照 排 青岛正方文化传播有限公司
印 刷 青岛海尔丰彩印刷有限公司
出版日期 2006 年 1 月第 2 版 2006 年 1 月第 5 次印刷
开 本 16 开(889mm×1194mm)
总 印 张 53
书 号 ISBN 7-5436-3326-4
总 定 价 88.00 元(全 6 册)
盗版举报电话 (0532)85814926

青岛版图书售出后如发现印装质量问题, 请寄回承印厂调换。

地址: 青岛市重庆南路 99 号 邮编: 266032 电话: 0532-82773478

本书建议陈列类别: 少儿教育

出版说明

国学是华夏文明的精髓,是我们的民族精神之魂。她就像一条锦线,将古代文化珍珠串联在一起,映射着中华文化的神韵,为人类文明进程奏出了黄钟大吕;她又是一片沃土,孕育了中华民族团结统一、爱好和平、勤劳勇敢、自强不息的伟大民族精神,使中华民族历经磨难仍巍然屹立于世界民族之林。

最近四五年,由于国家提倡素质教育、各地“少儿读经”活动兴起等原因,许多地方都开始注重国学经典读物的普及推广工作。到今天,神州大地已有亿万少年儿童参加到这一活动中来。朗朗书声中,我们看到了中华民族传统文化迎来复兴的大好前景。从这一层面来审视,“国学启蒙经典诵读”活动是功在当代、利在千秋的大好事。而从另一个层面来看,国学启蒙经典读物具有非常好的群众基础,教师、家长、孩子都能够比较容易地理解、领会其精神,“经典诵读”必将形成一股热潮。

为配合广大人民群众学习、读诵优秀传统经典,我社自2005年2月以来陆续推出了“国学启蒙经典系列读本”第一辑全套4册。丛书选本精当,编排人文,经典原文均配有注音、释义、白话译文,编写过程中着力保证了图书内容的准确性,并酌量选配了我国古代著

名画作，诵读简便，老少咸宜。推出以后，受到了广大读者的热烈欢迎，多次登上全国畅销图书排行榜，并被国内多家学校、“私塾”选定为教材。

图书出版后，我们收到了一些教育专家的意见，他们认为大开本、大字号既可以保护视力，又更能激发孩子们学习国学的热情和兴趣，希望我们能够提供这样的版本。还有的读者朋友希望我们能够将这套书打造成礼品书，用来赠送亲友。

读者的需求就是我们努力的方向，这套《国学启蒙经典·珍藏版》正是综合考虑了以上意见而隆重推出的。该套书的所有内容都直接取自“国学启蒙经典系列读本”，仍聘请张为才先生主编，内容的准确性一如既往有保证，在保留原书装帧古雅等优点的基础上，开本改大为16开，字号同时做了放大处理，更方便孩子们读诵。全套书装在精美的礼品盒中，既凸显了“国学启蒙经典”的厚重特性，也满足了家庭收藏的需要。

希望我们的努力能够为孩子们的成长提供些微帮助，也希望广大读者能不吝提出宝贵意见与建议。

青岛出版社



目 录

论 语 (1)

孟 子 (77)



●
论
语





原文

◎学 而

zǐ yuē xué ér shí xí zhī bú yì yuè hū
 子^①曰：“学^②而时习^③之，不亦说^④乎？
 yǒu péng zì yuǎn fāng lái bú yì lè hū rén bù
 有朋^⑤自远方来，不亦乐乎？人不
 zhī ér bù yùn bú yì jūn zǐ hū
 知^⑥而不愠^⑦，不亦君子^⑧乎？”



注释

- ①子：尊称。我国古代对于有学问、具有良好修养的男子的称谓。有时也泛称男子。
 ②学：此处所讲的“学”的对象主要是西周的礼、乐、诗、书等传统文化典籍。
 ③时习：“时”字用作副词，意为“常常”或者“在恰当的时候”；“习”，指演习、实践。
 ④说：同“悦”，愉快的意思。 ⑤朋：指志同道合的人，也指兴趣爱好相同的人。
 ⑥知：了解。 ⑦愠：怨恨。 ⑧君子：《论语》书中的君子，有时指有德者，有时指有位者。此处指孔子理想中具有高尚人格的人。



译文

孔子说：“学习知识和典章制度，又能常常温习和实践，不是一件很愉快的事情吗？志同道合的人从远方来，不是很令人高兴吗？人家不了解我，我也不因此怨恨，难道不是一个有德的君子吗？”



原文

zǐ yuē qiǎo yán lǐng sè xiǎn yǐ rén
子曰：“巧言令色，鲜矣仁。”

zēng zǐ yuē wú rì sān xǐng wú shēn wèi rén
曾子^①曰：“吾日三省吾身^②：为人
móu ér bù zhōng hū yǔ péng yǒu jiāo ér bú xìn^③
谋而不忠乎？与朋友交而不信^③
hū chuán bù xí hū
乎？传不习乎？”

zǐ yuē dǎo qiān shèng zhī guó jìng shì ér xìn jié
子曰：“道^④千乘之国，敬事而信，节
yòng ér ài rén shǐ mín yǐ shí
用^⑤而爱人，使民以时。”

注释

- ①曾子：孔子的得意门生，以孝著名。 ②身：行为，为人处事。 ③信：诚实。
④道：同“导”，作动词用，治理的意思。 ⑤节用：“节”，节约；“用”，日常消费。

译文

孔子说：“（一个人）如果是花言巧语，故意做出和善可亲的样子，那么，这个人的仁德就很少了。”

曾子说：“我每天多次反省自己的行为，替别人办事是不是尽心竭力了呢？同朋友交往是不是做到诚实可信了呢？老师传授给我的学业是不是温习了呢？”

孔子说：“治理一个拥有一千辆兵车的国家，就要严谨认真地办理国家大事而又恪守信用，诚实无欺，节约日常财政开支而又爱护官吏臣僚，役使百姓要在农闲时间进行。”



原文

zǐ yuē dì zǐ rù zé xiào chū zé tì jǐn ér
子曰：“弟子^①入则孝，出则弟，谨而
xìn fàn ài zhòng ér qīn rén xíng yǒu yú lì zé
信，汎^②爱众，而亲仁。行有余力，则
yǐ xué wén
以学文。”

zǐ xià yuē xián xián yì sè shì fù mǔ
子夏^③曰：“贤贤^④易色^⑤；事父母，
néng jié qí lì shì jūn néng zhì qí shēn yǔ péng yǒu
能竭其力；事君，能致其身；与朋友
jiāo yán ér yǒu xìn suī yuē wèi xué wú bì wèi zhī xué
交，言而有信。虽曰未学，吾必谓之学
yǐ
矣。”



注释

①弟子：一般有两种解释：一是指为人子和年纪较小为人弟的人；二是指学生。这里是第一种意义上的“弟子”。 ②汎：同“泛”，广泛的意思。 ③子夏：孔子的学生。 ④贤贤：第一个“贤”字作动词用，尊重的意思；贤贤，就是尊重贤者。 ⑤易色：“易”，忽视、轻视的意思；“色”，外在的容颜。易色，就是不重视外在的容颜。



译文

孔子说：“人在父母身边，就要孝顺父母；出门在外，要顺从师长，言行谨慎，诚实可信。要广泛地去爱众人，而且要亲近那些有仁德的人。这些都做好了，如果还有余力，就去学习文献知识。”

子夏说：“一个人如果尊重贤德的人超过喜爱美丽的女人，侍奉父母能够尽心尽力，服侍君主能够献出自己的生命，同朋友交往能够恪守信用，这种人虽然谦虚地表示没有学问，我也一定说他学识高深。”



原文

zǐ qín wèn yú zǐ gòng yuē fū zǐ zhì yú shì
子禽^①问于子贡^②曰：“夫子^③至于是
bāng yě bì wén qí zhèng qiú zhī yú yì yǔ
邦^④也，必闻其政，求之与？抑^⑤与^⑥
zhī yú zǐ gòng yuē fū zǐ wēn liáng gōng
之与？”子贡曰：“夫子温、良、恭、
jiǎn ràng yǐ dé zhī fū zǐ zhī qiú zhī yě qí
俭、让^⑦以得之。夫子之求之也，其
zhū yì hū rén zhī qiú zhī yú
诸^⑧异乎人之求之与？”

注释

①子禽：姓陈名亢，字子禽。 ②子贡：姓端木名赐，字子贡，卫国人。孔子的学生，以善辩著名。 ③夫子：敬称。《论语》中所说的“夫子”，都是孔子的学生对他的称呼。后世也用“夫子”称呼老师。 ④邦：指当时割据的诸侯国家。 ⑤抑：还是。 ⑥与：告诉。 ⑦温、良、恭、俭、让：就字面理解即为：温顺、善良、恭敬、俭朴、谦逊。这是孔子的弟子对他的赞誉。 ⑧其诸：语气词，有“大概”、“或者”的意思。

译文

子禽问子贡：“老师到了一个国家，总是会闻听到这个国家的政事。是他自己求来的呢，还是人家主动告诉他的呢？”子贡说：“老师为人温和、善良、恭敬、节俭、谦逊，所以才获得了那些情况。老师求的方法，或许与别人的求法不同吧？”



原文

yǒu zǐ yuē xìn jìn yú yì yán kě fù ① yě gōng
有子曰：“信近于义，言可复①也。恭
jìn yú lǐ yuǎn ② chǐ rǔ yě yīn ③ bù shī qí qīn
近于礼，远②耻辱也。因③不失其亲，
yì kě zōng ④ yě
亦可宗④也。”

zǐ yuē jūn zǐ shí wú qiú bǎo jū wú qiú ān mǐn
子曰：“君子食无求饱，居无求安，敏
yú shì ér shèn yú yán jiù ⑤ yǒu dào ⑥ ér zhèng ⑦ yān
于事而慎于言，就⑤有道⑥而正⑦焉，
kě wèi hào xué yě yǐ
可谓好学也已。”

 注释

①复：实践的意思。 ②远：动词，使之远离，避免。 ③因：凭借，依靠。 ④宗：可靠。 ⑤就：靠近，看齐。 ⑥有道：有道德的人。 ⑦正：匡正，端正。

 译文

有子说：“讲诚信要符合于义，（符合于义的）话才能兑现。恭敬的神情要符合于礼，这样才能远离耻辱。结交的都是亲近的人，才可靠。”

孔子说：“有道德修养的人，饮食不求饱足，居住不求舒适，对工作勤劳敏捷，说话却小心谨慎，愿意接近有道德修养的人，并以他们为榜样来匡正自己，真可以称得上是好学了。”



原文

zǐ gòng yuē pín ér wú chǎn fù ér wú jiāo hé
子贡曰：“贫而无谄^①，富而无骄^②，何
rú zǐ yuē kě yě wèi ruò pín ér lè dào fù
如^③？”子曰：“可也。未若贫而乐道，富
ér hào lǐ zhě yě zǐ gòng yuē shī yún rú
而好礼者也。”子贡曰：“《诗》云：‘如
qiē rú cuō rú zhuó rú mó qí sī zhī wèi yú zī
切如磋，如琢如磨’，其斯之谓与？”子
yuē cǐ yě shǐ kě yǔ yán shī yǐ yī gào zhū
曰：“赐^④也，始可与言《诗》已矣！告诸
wǎng ér zhī lái zhě
往而知来者^⑤。”

zǐ yuē bú huàn rén zhī bù jǐ zhī huàn bù zhī
子曰：“不患^⑥人^⑦之不己知，患不知
rén yě
人也。”





注释

- ①谄:巴结、奉承。
- ②骄:傲慢。
- ③何如:可译为“怎么样”。
- ④赐:子贡的名。
- ⑤告诸往而知来者:诸,之于;往,过去的事情;来,未来的事情。
- ⑥患:担心,责怪。
- ⑦人:特指有教养、有知识的人。

译文

子贡说:“生活贫困却能不谄媚,生活富有而能不骄傲自大,您觉得怎么样?”孔子说:“这也算可以了。但是还比不上虽生活贫困却乐于道,虽生活富有而好礼之人。”子贡说:“《诗经》上说:‘要像对待骨、角、象牙、玉石一样,切磋它,琢磨它’,讲的就是这个意思吧?”孔子说:“子贡呀,你能从我已经讲过的话中领会到我还没有说到的意思,举一反三,我可以同你谈论《诗经》了。”

孔子说:“不要埋怨别人不了解自己,要只怕自己不了解别人。”





原文

◎为 政

zǐ yuē wéi zhèng yǐ dé pì rú běi chén jū qí
子曰：“为政以德，譬如北辰^①，居其
suǒ ér zhòng xīng gòng zhī
所而众星共^②之。”

zǐ yuē shī sān bǎi yì yán yǐ bì zhī yuē
子曰：“《诗》三百^③，一言以蔽^④之，曰：
sī wú xié
思无邪^⑤。”



注释

①北辰：北极星。 ②共：同“拱”，环绕。 ③《诗》三百：指《诗经》，此书实有 305 篇，三百只是举其整数。 ④蔽：概括的意思。 ⑤思无邪：出自《诗经·鲁颂·駉》。思，原诗中是语气词，这里孔子借它来评价所有诗篇，因此应该当“思想”理解。无邪，纯正之意。



译文

孔子说：“用道德教化来治理政事，就会像北极星一般，居于自己的位置上，而群星就会来环绕在周围。”

孔子说：“《诗经》三百篇，可以用一句话来概括，就是‘思想纯正’。”



原文

zǐ yuē dào zhī yǐ zhèng qí zhī yǐ xíng mín
子曰：“道^①之以政，齐^②之以刑，民
miǎn ér wú chǐ dào zhī yǐ dé qí zhī yǐ lǐ yǒu
免^③而无耻；道之以德，齐之以礼，有
chǐ qiě gé
耻且格^④。”

zǐ yuē wú shí yǒu wǔ ér zhì yú xué sān shí ér
子曰：“吾十有^⑤五而志于学，三十而
lì sì shí ér bù huò wǔ shí ér zhī tiān mìng liù
立，四十而不惑^⑥，五十而知天命，六
shí ér ěr shùn qī shí ér cóng xīn suǒ yù bù yú
十而耳顺，七十而从心所欲，不逾
jǔ
矩。”

注释

①道：引导。 ②齐：约束。 ③免：避免，躲避。 ④格：至，来。 ⑤有：同“又”。
⑥不惑：掌握了知识，不被外界事物所迷惑。

译文

孔子说：“用法制引导百姓，使用刑法来约束他们，老百姓只求暂时免于刑罚，却失去了廉耻之心；用道德教化引导百姓，使用礼制来约束他们，百姓就会有羞耻之心，而且会人心归顺。”

孔子说：“我十五岁立志于学习（礼乐）；三十岁能够自立；四十岁能不被外界事物所迷惑；五十岁懂得了天命；六十岁能正确对待各种言论，能接受各种各样的不同意见；七十岁能随心所欲而又不违反原则。”